

Használati útmutató

Színes, szem elé vetítő kijelző (8,89 cm = 3,5 coll)

Rend. sz.: 2253837

Rendeltetészerű használat

Ez a készülék egy szem elé vetítő kijelző (Head-Up-Display = HUD), amely egy fedélzeti diagnosztikai- (On-Board-Diagnose = OBD) vagy egy USB-csatlakozóra kötve (GPS-funkció) adatokat vetít a gépkocsi szélvédőjére. Általa a vezető úgy olvashat le információkat, hogy nem kell levennie a szemét az előtte történő eseményekről. Mindenképpen el kell kerülni a készülék nedvességgel való érintkezését.

Biztonsági és engedélyezési okokból tilos a készüléket átalakítani és/vagy módosítani. Amennyiben a készüléket a fentiekől eltérő célra használja, a készülék károsodhat. Ezen túlmenően a szakszerűtlen használat további veszélyekhez vezethet. Figyelmesen olvassa el és gondosan őrizze meg a használati útmutatót. Ha a készüléket továbbadja, adja hozzá a használati útmutatót is.

Ez a készülék megfelel az európai és a nemzeti törvényi követelményeknek. Az útmutatóban található cégnevek és készüléknevelemek a mindenkori tulajdonos védjegyei. Minden jog fenntartva.

A szállítás tartalma

- szem elé vetítő kijelző
- fedélzeti diagnosztikai kábel
- csúszásmentes szerelőfelület
- kÁUSB-kábel
- fényvisszaverő fólia
- használati útmutató

A legújabb használati útmutatók:



Tölts le a legújabb változatokat a www.conrad.com/download web-oldalról, vagy szkennelje be az ott található QR-kódot. Kövesse a web-oldal útmutatásait.

Jelmagyarázat

A háromszögbe foglalt felkiáltójel a használati útmutató fontos tudnivalóira hívja fel a figyelmet. Mindig figyelmesen olvassa el ezeket az információkat. A nyíl szimbólum különleges információkra és kezelési tanácsokra utal.

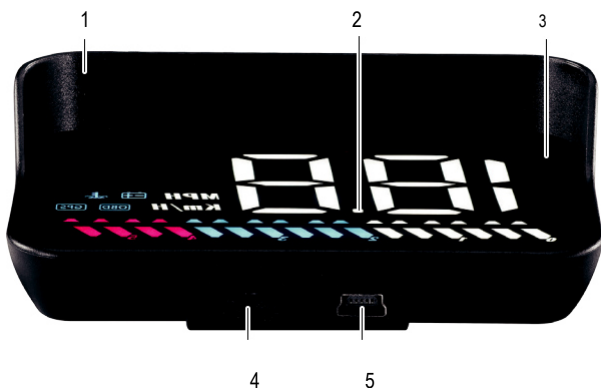
Biztonsági tudnivalók

Olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, és különösen a biztonsági tudnivalókat vegye figyelembe. Ha Ön az ebben a használati útmutatóban található biztonsági előírásokat és a szabályszerű használatra vonatkozó tudnivalókat nem tartja be, nem vállalunk felelősséget az ebből adódó személyi sérülésekért vagy anyagi károkért. Ezen felül érvényét veszíti a szavatosság/garancia is.

- Ez a készülék nem játék. Tartsa távol gyermekektől és háziállatoktól.
- Ne hagyja a csomagolóanyagot szabadon hozzáférhető helyen, mert veszélyes játékszerré válhat a gyermekek számára.
- Óvja a készüléket szélsőséges hőmérséklettel, erős rázkódásoktól, magas páratartalomtól, nedvességtől, éghető gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Ne tegye ki a készüléket mechanikai igénybevételnek.
- Ha a készülék már nem használható biztonságosan, akkor helyezze üzemem kívül, és akadályozza meg, hogy valaki akár véletlenül ismét használataba vegye. A biztonságos használat akkor nem lehetséges, ha a készülék:
 - látható sérülést szenvedett,
 - már nem működik rendeltetészerűen,
 - hosszabb időn keresztül kedvezőtlen körülmények között volt tárolva, vagy
 - a szállítás során jelentős igénybevételnek volt kitéve.
- Mindig óvatosan bányon a készülékkel. Lökések, ütések vagy akár csekély magasságból való leesés is károsíthatja a készüléket.
- Forduljon szakemberhez, ha kétségei támadnak a készülék működésével, biztonságosságával vagy csatlakoztatásával kapcsolatban.
- A karbantartási-, beállítási és javítási munkákat kizárólag szakemberrel vagy engedélyezett szakmühellyel végeztesse.
- Ha még lenne olyan kérdése, amelyre ebben a használati útmutatóban nem talált választ, forduljon a műszaki vevőszolgálatunkhoz, vagy más szakemberhez.
- Vegye figyelembe az országában a szem elé vetítő kijelzők alkalmazására vonatkozó előírásokat.
- A szem elé vetítő kijelzőn megjelenő információk csak tájékoztató jellegűek. Ha a szem elé vetítő kijelzőn megjelenő információk eltérnének a gépkocsiba gyárilag beépített kijelzőműszerek információitól, az adatok helyességével kapcsolatban mindig az utóbbiakat kell elfogadni. Tájékozódhat erről a „Beállítások” c. fejezet → b) „HUD-menü” → „1. beállítás” pontjában.

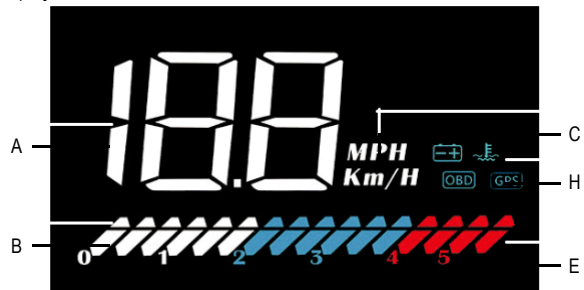
Kezelőszervek és alkotórészek

a) Áttekintés



- 1 árnyékolóperem
- 2 fényérzékelő
- 3 kijelző
- 4 menügomb
- 5 mini USB-B-bemenet

1) Kijelző



- A sebesség, hűtőközeg hőmérséklete, akkumulátorfeszültség, a műholdak száma, meglett távolság
- B Dízvilágítás: Nyomja meg a világítás be és kikapcsolására
- C sebességegység
- H Szimbólumok:
 - akkumulátorfeszültség
 - OBD OBD-rendszer
 - GPS GPS-rendszer
 - hűtőfolyadék hőmérséklet
- E előrehaladás jelző oszlop
- motorfordulatszám
- gépkocsisebesség

Első lépések

Fontos

- Az OBD-II vagy az EUOBD csatlakozóval nem rendelkező gépkocsik esetében csupán csak az USB-kábellel csatlakoztatott GPS-rendszer adataihoz fér hozzá.
- Előfordulhat, hogy az OBD-II rendszer használata nem lehetséges elektromos járművek, dízelmotoros járművek, kisteherautók, lakókocsik és számítógéppel vezérelt járművek esetében. Helyette használja az USB-kábellel csatlakoztatott GPS-rendszert.
- 24 V-nál nagyobb fedélzeti feszültség esetén ugyancsak az USB-kábellel csatlakoztatott GPS-rendszert használhatja.

1. Először is csatlakoztassa a szem elé vetítő kijelzőt:

- [OBD] Tájékozódhat erről a „Csatlakoztatás” c. fejezet a) „OBD-rendszer” pontjában.
 - [GPS] Tájékozódhat erről a „Csatlakoztatás” c. fejezet b) „GPS-rendszer” pontjában.
- Majd vegye le a kijelzőn lévő védőfóliát.
 - Tegye fel a készüléket a gépkocsi műszerfalának egy alkalmas helyére. Vegye igénybe ehhez a csúszásmentes szerelőfelületet.
 - A kijelzőnek feltétlenül a szélvédőre kell néznie.
 - Vegye most használataba a készüléket a gépkocsi gyújtásának a bekapcsolása által.
 - A szem elé vetítő kijelző most öt másodpercig elkezd villogni. Ez idő alatt tolja balra vagy jobbra a menügombot, hogy váltsan az OBD- és a GPS-üzemmód között.
 - Legvégül irányozza be úgy a vetítést a szélvédőre, hogy optimálisan legyen leolvasható.
 - Ha a kivetített képet úgynevezett szellemképek rontják, akkor rakja fel a fényvisszaverő filmet is. Tájékozódhat erről „A fényvisszaverő fólia felrakása” c. fejezetben”.

Alapvető kezelés

- Csak akkor helyezes az alább felsorolt irányok, amelyekben a menügombot mozgatnia kell vagy meg kell nyomnia, ha a gomb a szélvédő felé mutat.
- A szem elé vetítő kijelző most öt másodpercig elkezd villogni.. Ez idő alatt tolja balra vagy jobbra a menügombot, hogy váltsan az OBD- és a GPS-üzemmód között.
- Ha azt szeretné, hogy a kijelzőn a maximális sebesség, csak a pillanatnyi sebesség vagy az összes információ jelenjen meg, nyomja meg ismételt jobbra a menügombot.
- Ha váltani kíván a felszültségre, a hűtőfolyadék hőmérsékletére, a sebességre és a műholdak számára vonatkozó információk között, nyomja meg többször a menügombot.

A fényvisszaverő fólia felrakása

- Először is irányozza be úgy a vetítést, hogy a kép a kívánt helyre essen.
- Tartsa ezután a fényvisszaverő fóliát a szélvédőhöz. Jegyezze meg, hogy a szélvédő melyik helyére esik a teljes kivetített kép.
- A lehető legjobb eredmény érdekében nyugodtan próbálkozzon egy kicsit különböző helyekkel és irányokkal.
- Tisztítsa meg a szélvédő adott felületét vízzel és száraz ruhával.
- Majd spricceljen egy kis vizet arra a helyre, ahová a fóliát fel akarja erősíteni.
- Távolítsa el most az „1”-gyel jelölt védőfóliát a hátoldalról, és óvatosan tegye fel a fényvisszaverő fóliát az üvegre.
 - Állítsa megfelelő irányba a fóliát.
 - Használjon egy hitelkártyát vagy hasonlót arra, hogy óvatos kapargatással eltávolítsa az esetleges légbuborékokat a fólia alól.
- Legvégül távolítsa el a „2”-vel jelölt védőfóliát, és többé már ne vegye le a fóliát az üvegről.

- Ha a kivetített kép még mindig nem jelenne meg a fólia felületén, próbálja meg újra beirányozni a szem elé vetítő kijelzőt.

Csatlakoztatás

a) OBD-rendszer

Az OBD-üzemmódban megjelenített információk tartalmazzák a jármű sebességét, a motor fordulatszámát, a motor fordulatszámának a szimbólumát, a hűtőfolyadék hőmérsékletét, a gyújtás legutóbbi kikapcsolása óta megtett távolságot, az akkumulátor töltöttségét és az előrehaladás-jelző oszlopot.

Fontos

- A készüléknek az OBD-interfészhez történő csatlakoztatásával kapcsolatos információk a jármű kézikönyvében található.
- A jármű akkumulátorának kímélése érdekében javasoljuk, hogy húzza ki az OBD-dugót a csatlakozóból, ha hosszabb ideig (több napig) nem fogja használni.

- Csatlakoztassa az OBD-kábel egyik végén lévő USB-dugót a szem elé vetítő kijelző USB-átlához.
- Majd csatlakoztassa az OBD-kábel másik végén lévő csatlakozódugót a gépkocsi OBD-interfészéhez.

- Vegesse úgy a kábelt, hogy az biztonságosan és rendezetten haladjon az A-oszlopon lévő tömítőcsík alatt.

- Most kapcsolja be a gyújtást az OBD-rendszer üzembe helyezéséhez. Eltarthat egy percig is, amire az információk megjelennek a kijelzőn.

b) GPS-rendszer

A GPS-üzem módban megjelenített információk tartalmazzák a jármű sebességét, az akkumulátor töltöttségét, a műholdak számát és az előrehaladás-jelző oszlopot.

Fontos

- Az OBD-II vagy az EUOBD csatlakozóval nem rendelkező gépkocsik esetében csupán csak az USB-kábellel csatlakoztatott GPS-rendszer adataihoz fér hozzá.
 - A GPS-adatok pontossága a jelelősséget befolyásoló számos tényezőtől függ. Ide tartozik többek között a felhőtakaró vastagsága, az, hogy a gépkocsi alagútban közlekedik, vagy hogy magas épületekkel van körülveve.
- Csatlakoztassa az USB-kábel egyik végén lévő USB-dugót a szem elé vetítő kijelző USB-aljához.
 - Majd csatlakoztassa az USB-kábel másik végén lévő csatlakozódugót a gépkocsi egy alkalmas tápcsatlakozó aljához (pl. egy fedélzeti aljzat megfelelő adapterrel).
 - Amint a GPS-rendszer áramellátást kap, működésbe lép.

Kezelés

→ Csak akkor helyezse az alább felsorolt irányok, amelyekben a menügombot mozgatnia kell vagy meg kell nyomnia, ha a gomb a szelvéző felé mutat.

a) Általános információk

Beállítás	Leírás
Átkapcsolás az OBD- és a	A szem elé vetítő kijelző most öt másodpercig elkezdi villogni. Ez idő alatt tolja balra vagy jobbra a menügombot, hogy váltsa az OBD- és a
A GPS-üzemmód átkapcsolása	GPS-üzemmód között.
A hibakód törlése	1. Tartsa jobbra nyomva a menügombot (öt másodpercig), amíg az összes LED-jelzőfény ki nem gyullad. 2. Tartsa újra jobbra nyomva a menügombot (öt másodpercig), hogy visszatérjen a normál nézetre.
Rendszerhang	Tartsa balra nyomva a menügombot (két másodpercig), hogy a rendszerhangokat bekapcsolja/kikapcsolja.

b) HUD-menü

- Tartsa balra nyomva a menügombot (két másodpercig) a beállítási menü lehívásához.
- Majd nyomja balra vagy jobbra a menügombot, hogy kiválassza az egyik menüpontot (1 - 11).
- A menügomb megnyomásával erősítse meg a választást.
- Nyomja meg most a menügombot balra/jobbra, hogy módosítsa a kijelzett értéket.
 - Nyomja meg egyszer a menügombot, hogy visszajusson a beállítási menüre.
 - Tartsa nyomva a menügombot (két másodpercig), hogy elmentse a beállításokat, és visszatérjen a normál nézetre.

Beállítás	funkció	tartomány	leírás
1	Sebesség	50 – 150	Egyenlítsse ki a gépkocsi sebességmérője és a HUD-kijelző közötti eltérést. alapértelmezés = 107
2	A „ford/perc”-riasztás	10–75	Ha a motor fordulatszáma eléri vagy túllépi a beállított értéket (pl. 80 = 8500 ford/perc), egy riasztási hang szólal meg. alapértelmezés = 75
3	4-fokozatú figyelmeztető jelzés	0 - 1	0 = KI, 1 = BE; alapértelmezés = 0 A 60, 80, 100 és 120 km/ó sebesség elérésekig kigyullad egy figyelmeztető jelzés.
4	Riasztás sebességtűllépéskor	30 – 199	Határozza meg, hogy melyik sebességtől kezdve jelenjen meg egy figyelmeztető szimbólum a kijelzőn. alapértelmezés = 150 km/ó
5	Kijelzési mód	0 – 2	0 = maximális sebesség (>80 km/ó, csak a sebesség jelenik meg) 1 = az összes információ megjelenik 2 = csak a sebesség látható alapértelmezés = 1
6	A kijelző fényessége	0–11	1 – 11 (legsötétebb beállítás - legvilágosabb beállítás); 0 = automatikus (alapértelmezés)
7	Sebesség-egység	0 - 1	0 = km/ó (alapértelmezés); 1 = mph
8	Hőmérsékletegység	0 - 1	0 = °C (alapértelmezés); 1 = °F
9	Gyújtási feszültség	0 – 15,0	Ha a HUD a gyújtás kikapcsolása után nem kapcsolódik ki automatikusan, egyeztesse a feszültségértéket. pl. 13,2 = 13,2 V; alapértelmezés = 0
10	Automatikus kikapcsolás	20 – 199	Ha a járműve fel van szerelve start-stop rendszerrel (pl. belső égésű motorral és elektromos motorral egyaránt rendelkező hibrid járművek), előfordulhat, hogy meg kell hosszabbítania az automatikus kikapcsolási időt. alapértelmezés = 20 mp.
11	A gyári beállítások A gyári beállítások visszaállítása	0 – 1	1. Állítsa be ehhez az „1” értéket. 2. Ezután nyomja meg és tartsa nyomva a menügombot (öt másodpercig) a gyári beállítások visszaállításához és mentéséhez.

A problémák megoldása

probléma	intézkedés az elhárítására
Nem kapcsolható be a HUD-kijelző.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy minden kábel szabályszerűen csatlakoztatva van. Csatlakoztassa a HUD-ot és a kábeleket egy másik gépkocsinhoz, és próbálja meg újra.
A HUD csak az akkumulátorfeszültséget jelzi ki, és 30 mp működés után kikapcsolódik.	Győződjön meg arról, hogy gépkocsija támogatja az OBD-II-technológiát. Ha nem, használja a GPS-rendszerhez. Tájékozódhat arról a „Csatlakoztatás” c. fejezet b) „GPS-rendszer” pontjában.

probléma	intézkedés az elhárítására
A HUD üzemzavart mutat	Konfliktus van más utólag felszerelt készülékekkel, pl. parkolászérzékelők, autózárak, elektromos ablakemelők, kulcs nélküli reteszelszoldó rendszerek stb. Válassza le az utólag felszerelt készülékeket a fedélzeti hálózatról, és állítsa vissza a gyári beállításokat. Erről a „Kezelés” → a) „Általános” → „A gyári beállítások visszaállítása” részben talál információkat.
A kijelzett sebesség nem korrekt	<ul style="list-style-type: none"> Győződjön meg arról, hogy a helyes sebességegységet (km/ó, ill. mph) állította be. Tájékozódhat arról a „Kezelés” c. fejezet → b) „HUD-menü” → „7. beállítás” pontjában. Egyenlítsse ki a két kijelzőberendezés közötti eltérést. Tájékozódhat arról a „Kezelés” c. fejezet → b) „HUD-menü” → „1. beállítás” pontjában.
A HUD lekapcsolódik a gépkocsi üresjárata alatt, amikor azonban még nincs kikapcsolva a gyújtás (pl. hibrid gépkocsikban).	<ul style="list-style-type: none"> Állítson be hosszabb időt az automatikus lekapcsolás aktiválására. Tájékozódhat arról a „Kezelés” c. fejezet → b) „HUD-menü” → „10. beállítás” pontjában.
A HUD nem kapcsolódik ki automatikusan.	<ul style="list-style-type: none"> Csökkentse a gyújtási feszültséget. Tájékozódhat arról a „Kezelés” c. fejezet → b) „HUD-menü” → „9. beállítás” pontjában.
A HUD bekapcsolt gyújtás ellenére kikapcsolódik, majd megint bekapcsolódik.	<ul style="list-style-type: none"> Csökkentse a gyújtási feszültséget. Tájékozódhat arról a „Kezelés” c. fejezet → b) „HUD-menü” → „9. beállítás” pontjában.
A HUD nem produkál kivetített képet / a HUD nem kap tápáramot	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy minden kábel szabályszerűen csatlakoztatva van. Csatlakoztassa a HUD-ot és a kábeleket egy másik gépkocsinhoz, és próbálja meg újra.
A HUD nem kapcsolódik be automatikusan, vagy menet közben újra kikapcsolódik.	<ul style="list-style-type: none"> OBD-csatlakozás: Csökkentse a gyújtási feszültséget. Tájékozódhat arról a „Kezelés” c. fejezet → b) „HUD-menü” → „9. beállítás” pontjában.
A HUD nem kapcsolódik ki a gyújtás lekapcsolása után.	<ul style="list-style-type: none"> OBD-csatlakozás: Növelje a gyújtási feszültséget. Tájékozódhat arról a „Kezelés” c. fejezet → b) „HUD-menü” → „9. beállítás” pontjában.
A kijelzett sebesség nem korrekt.	<ul style="list-style-type: none"> Egyenlítsse ki a két kijelzőberendezés közötti eltérést. Tájékozódhat arról a „Kezelés” c. fejezet → b) „HUD-menü” → „1. beállítás” pontjában.
Nincs hang aktiv riasztás ellenére.	Győződjön meg arról, hogy aktiválva van a rendszer hangkibocsátása. Erről a „Kezelés” → a) „Általános” → „Rendszerhang” részben talál információkat.

Ápolás és tisztítás

- Tisztítás előtt válassza le a készüléket a tápáramellátásról.
- Ne használjon agresszív tisztítószereket, alkoholt vagy más kémiai oldószert, mert ezek a ház sérüléséhez és hibás működéshez vezethetnek.
- A készülék tisztításához használjon egy száraz, szálmentes ruhát.

Megfelelőségi nyilatkozat (DOC)

A Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, ezennel kijelenti, hogy ez a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

→ Az EU megfelelőségi nyilatkozat a következő internet címen áll rendelkezésre:

www.conrad.com/downloads

Válasszon egy nyelvet az egyik zászlószimbólumra való rákattintással, és adja be a készülék rendelési számát a keresőmezőbe; ezután az EU megfelelőségi nyilatkozatot PDF formátumban letöltheti.

Eltávolítás



Az elektronikus készülékek értékes alapanyagok, ezért nem valók a háztartási hulladék közé. Az érvényes törvényi szabályozásnak megfelelően távolítsa el az elhasznált készüléket. Ezzel Ön eleget tesz a törvényi kötelezettségeinek, és hozzájárul a környezet védelméhez.

Műszaki adatok

Bemenőfeszültség/áram.....OBD: 11 – 18 V=

GPS: 5 – 26 V=

Áramfelvétel készenléti üzemmódban ≤ 14 mA (USB-kábelen keresztül)

Fényérzékelő.....automatikus fényességbeállítás

Sebességegység.....km/ó, mph

Kompatibilitás.....OBD-II, EUOBD

Üzemi légnyomás.....86 – 106 kPa

Frekvenciatartomány.....1,574 – 1,577 GHz

Adóteljesítmény.....0 dBm

Az OBD-II-kábel hossza.....kb. 1,7 m

Az USB kábel hossza: kb. 2,4 m

Üzemi/tárolási feltételek.....-40 ... +80 °C, 10 – 95 % rel. páratart. (nem kondenzáló)

Méretek.....91 x 53 x 25 mm (h x sz x m)

Súly50 gramm

Ez a Conrad Electronic SE kiadványa, Klaus Conrad Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com). Minden jog fenntartva, beleértve a fordítás jogát is. Bármilyen reprodukcióhoz, pl. fénymásolathoz, mikrofilm-felvételhez vagy elektronikus adattároló készülékek történő feldolgozásához a kiadó írásbeli engedélyre van szükség. Az utányomás, még kivonat formában is, tilos. A kiadvány megfelel a nyomtatás idején fennálló műszaki szintnek.